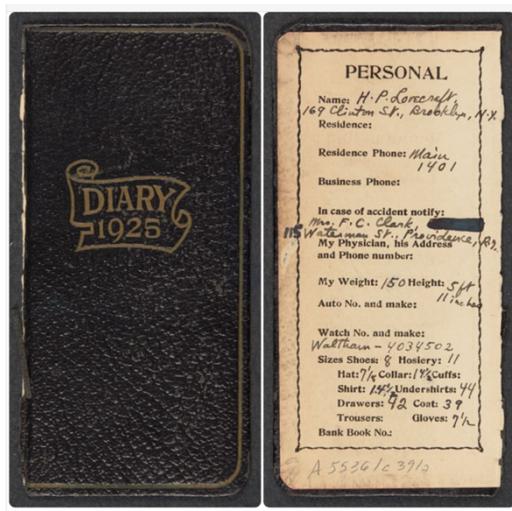


1925-2025  
UN AN AVEC HOWARD PHILLIPS LOVECRAFT  
#05



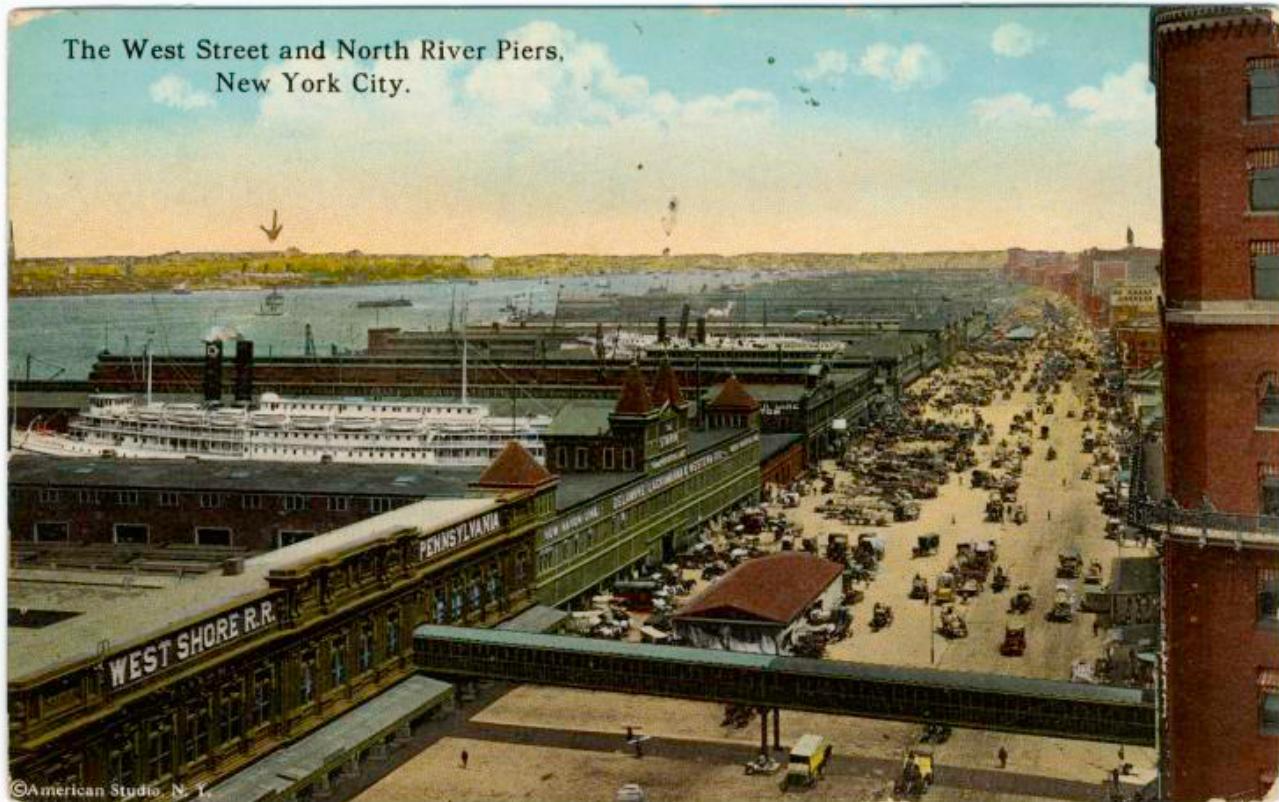
« 1925-2025, un an avec Howard Phillips Lovecraft » est une proposition du site Tiers Livre, à partir du « diary » tenu par l'auteur tout au long de l'année 1925 à New York. Il comporte pour chaque envoi : la notation logoglyphe originale de Howard Phillips Lovecraft, sa traduction/expansion française, un commentaire ou développement portant sur les références et le contexte, ainsi que la traduction brève d'un article du *New York Times* du jour. L'envoi (PDF double page) est accompagné d'un fac-similé du journal de Lovecraft à la date correspondante (source : Brown University), d'illustrations ou fac-similé pris au *New York Times* du jour, ou de photographie d'archives de la ville du New York des années 20.

**MON.**

**5** Sent Express pkg. Lunch at Belknap's. Take Belknap Bldg. Hts. - SL's room - get key - visit my room - show FBI skyline - ~~Get~~ SL Laundry - home Hair cut

**TUES.**

The West Street and North River Piers.  
New York City.





[1925, lundi 5 janvier]

---

Sent Express pkg. Lunch at Belknap's. Take Belknap Bklyn Hts. — SL's room — get key — visit my room — shew FBL skyline — get SL Laundry. home & write.

*Envoyé colis par express. Déjeuné chez les Belknap. Je l'emmène à Brooklyn Heights. Chez Samuel Loveman. Je garde sa clé. On visite ma chambre. Je montre le skyline à Frank Belknap. Je rapporte le linge de Loveman chez lui. Puis maison et écrire.*

Le mot *skyline*, le même que chez Rimbaud, donc le droit de ne pas traduire — le pourrait-on ? Horizon sur ville. Découpe. Lovecraft n'en parle pas dans ses lettres, où je n'ai pas trouvé. Probablement en marchant de Brooklyn Heights jusqu'à l'East River, pour se retrouver en face de Manhattan : la ville moderne donc l'émeut encore — une poésie de la ville qui s'élève, c'est ce qui va se renverser d'ici le mois de juillet et l'écriture de *Lui*, bref récit écrit en une journée après avoir marché toute la nuit dans Greenwich Village, puis Staten Island et Elisabethville. Qui parmi nous aurait marché dans New York, ou descendu l'East River au crépuscule, sans porter à jamais, de la ville des villes, son *skyline* ? Les petits arrangements de célibataires : disposer d'un double de la clé de Loveman, reprendre à la laverie son linge propre. Le paquet express : on peut supposer qu'il envoie à Cincinnati, pour Sonia, un complément de ses affaires personnelles, ou alors une commande de fournisseur dont elle aurait besoin pour son travail ? Officiellement, ils ne sont séparés que provisoirement. *New York Times* : la plate Manhattan est un pic dans une poche prise à l'océan, protégée par ses îles et ses sables — les routes qui viennent à New York sont maritimes : et ce tissu continu de routes (même de Boston et d'Albany, de St Augustine si chère à Lovecraft ou de Savannah, c'est par bateau qu'on vient à New York, et le journal réserve une page à ces embarquements et débarquements dans le port labyrinthe : la lire c'est déjà voyager (un peu). Et noter que le *Times* inclut pour chaque navire l'heure limite de dépôt de courrier à la Poste principale et à celle de City Hall.

---

*New York Times*, 5 janvier 1925. Bateaux en partance, passagers et courrier. Départs aujourd'hui 5 janvier. *Nobles*, Constance, Milton Bl., Brooklyn, Grèce, Turquie et Roumanie. *Cristonal*, 25ème rue Ouest, Haïti (hors Cap Haïti et Port de Paix), zone du Canal, Panama, Amapal, Choiuteca (journaux et imprimés pour Nacaome, Tegucigalpa et Yucaran), Honduras, Nicaragua. *Lalande*, Buenos-Aires, 16ème rue, Hoboken, Argentine, Uruguay et Paraguay. Amanda, St John's, Terre-Neuve. Départs demain 6 janvier. *Ryndam*, Rotterdam, 5ème rue, Hoboken, Europe, Afrique et Asie

de l'Ouest, ainsi que paquets pour la Hollande. Suffren, Le Havre, 58ème rue Sud, Brooklyn, Europe, Afrique et Asie de l'Ouest. *Columbus, Brême*, 58ème rue Sud, Brooklyn, Europe, Afrique, Asie de l'Ouest, courrier pour Madère et Gibraltar accepté, paquets-poste pour Grande-Bretagne, France, Allemagne, Autriche, Tchécoslovaquie, Hongrie, Suisse. *Giulio*, Gênes, 57ème rue Ouest, Açores (hors Horta et Angra), Gibraltar, prend aussi le courrier pour Ponta Delgada, Gibraltar et l'Italie. *Mayaro*, Georgetown, Congress Street, Brooklyn, Grenade, Saint-Vincent, Trinité, Ciudad Bolívar et Guyane. [...]

## ECONOMIST FINDS THE WORLD IS SICK

Dr. Derry Says Nation Needs  
More of the Moral Power That  
Comes From the Home.

### SEES THE LAWS IGNORED

Declares Only an Optimist Can Con-  
temple Conditions Without  
Dismay.

Dr. George H. Derry, Professor of Economics at Union University, in a discussion last night at the Catholic Club of political and social conditions under the topic "Molding the Popular Will in the Republic," said that things were in such a deplorable state that "only an optimist could contemplate them without being dismayed." The story of the last ten years, he said, had been one of attacks upon ideals and civilization.

"The world, my friends, is sick; sick unto death. What the people need, if democracy is to continue, is a power to control the people, and a power which the people cannot control. The larger part of the press has done a wonderful work in constructive effort. In the holding up of ideals and advancement. But there has been also a gutter press, a yellow press at times, which gives the people what they want. Where are we to find the proper power? It is to be found in religion only. added Dr. Derry. "I think the nation needs more of that moral power that comes from the home and religion. Without it people vote as their selfish interests dictate or their prejudices impel them, with no regard to the making of just laws or enforcing them. Education may help. But Roosevelt has said that the educated crook was the worst kind of a crook."

"In what I may term a spiritual review of the lives of our great men, our leaders of the nation—Washington, Lincoln, Roosevelt, Woodrow Wilson and President Coolidge, and all the others of like character—what do we find to be the one great dynamic force of character?

"In a study made by an assistant at the university, and the results of which I have verified, it was found that the influences of character-building upon these men consisted: of 5 per cent. collegiate education; 20 per cent. elementary school education, and 75 per cent. due to the religious influence and training in the home, the influence of the Christian mother in the Christian home."

## LOST AND FOUND

### LOST.

**BAG**—Leather, small, black, Jan. 1, between 4th and 8th Sts., after 6 P. M., containing sum of money, rings, eye-glasses with name Treadway on case; reward. Telephone Stay-vestant 10171.

**BANK BOOK** No. 15797; return Chatham & Phenix National Bank, 957 3d Av.

**CERTIFICATES**—Lost, on or about Nov. 22, 1924, three certificates of Preferred Stock for 100 shares each of the MISSOURI-KANAS-TEXAS RAILROAD COMPANY, No. P 4671, P 4672 and P 4673, dated Nov. 22, 1924, registered in the name of Frederick Vietor & Achells. Transfer has been stopped. Finder will please return to the owner, care of Doremus & Co., 44 Broad St., New York.

**ENVELOPE**, lost, containing diamond brooch and several small envelopes with cut diamonds; between 44th and West 47th; liberal reward. Cal Bryant 8838.

**LEFT** in taxi, tan Gladstone bag, initials C. H. G., \$25 reward; return 383 Park Av., Apt. 9, south. Telephone Plaza 2492.

**MUSIC CASE**, black leather, in Red Taxi, Wednesday night, from 45-13th; liberal reward. Phone Audubon 8900. Dadmun.

**POCKETBOOK**, purple patent leather, Saturday afternoon, ladies' dressing room, Waldorf, containing small sum of money, railroad tickets, gold bar pin set with opals; reward for return. Cashier, Waldorf-Astoria.

**POCKET BOOK**, lost in Premier taxi, New Year's Eve. Riverside 10064.

**PURSE**—Saturday night, between Madison Av. and 42d St. and 8th Av. and 41st St., containing check, money and other articles; reward. Elizabeth G. Curran, 123 West 22d St., Jackson Heights, L. I. Havermeyer 2500.

**PURSE**, brown, tapestried, flowered, on Madison Av. street car, 11:30 A. M., Sunday; reward. Miss C. Smith, 930 Madison Av., Rhinelander 2260.

**PURSE**, brown, lost, "C. S. T." oval, red taxi, 11:30 P. M., Jan. 1; reward. Rhinelander 5146.

**SUITCASE**, black, lady's, containing toilet articles, handbag, man's blue serge suit; 20th Century taxi, Jan. 2; reward. Audubon 1180.

**SUITCASE**, black, initials J. H. O., lost Jan. 1, on Park Av.; \$100 reward for return with contents. Circle 0429.

**SUIT CASE**. Advise O. L. McIntyre, Hotel Shelton; reward.

**TELESCOPE BAG**—From express wagon, Saturday, containing fresh family laundry; reward for return. Telephone Lenox 6158.

**REWARD** paid for return package of papers, checks; left in taxicab Saturday night. Return to B. Newton, at address on papers or phone Walker 4140.

*New York 1925, le pier 54 et le pier 97...*



